

## **Специальный союз по охране наименований мест происхождения и их международной регистрации (Лиссабонский союз)**

### **Ассамблея**

**Тридцать первая (11-я внеочередная) сессия  
Женева, 22 - 30 сентября 2014 г.**

#### **ПЕРЕСМОТР ЛИССАБОНСКОЙ СИСТЕМЫ**

*Документ подготовлен Международным бюро*

1. На своей двадцать девятой (20-й очередной) сессии, состоявшейся 23 сентября – 2 октября 2013 г., Ассамблея Лиссабонского союза одобрила решение о созыве дипломатической конференции для принятия пересмотренного Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и географических указаний в 2015 г., с определением точных дат и места ее проведения на заседании подготовительного комитета, и «дорожную карту» в преддверии дипломатической конференции.
2. С тех пор Рабочая группа по развитию Лиссабонской системы (ниже именуемая «Рабочей группой») собиралась дважды – в декабре 2013 г. и в июне 2014 г. – для обсуждения вопроса о предусматриваемом создании международной системы охраны и регистрации наименований мест происхождения и географических указаний. Эти обсуждения проходили на основе проектов нового документа и инструкции, подготавливавшихся Секретариатом по просьбе Рабочей группы к каждой из этих сессий. Секретариат организовал также длившуюся половину дня конференцию по урегулированию споров в рамках Лиссабонской системы в качестве параллельного мероприятия на полях сессии Рабочей группы в декабре 2013 г.
3. В соответствии с одобренной «дорожной картой» заседание подготовительного комитета к дипломатической конференции будет проведено в октябре 2014 г. в связи с десятой сессией Рабочей группы. На этой сессии Рабочая группа сосредоточит внимание

на технической работе по подготовке текстов проекта пересмотренного Лиссабонского соглашения и проекта инструкции для дипломатической конференции и на уменьшении, по мере возможности, количества остающихся нерешенными вопросов. Урегулированные вопросы не будут подниматься вновь, а предложения и обсуждения должны ограничиваться нерешенными вопросами, которые были определены Рабочей группой на ее девятой сессии в июне 2014 г. и получили отражение в документе LI/WG/DEV/9/7, пункт 13.

4. Секретариат подготовит новые пересмотренные варианты проекта пересмотренного Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и географических указаний и проекта инструкции к нему для десятой сессии с учетом руководящих указаний, данных Рабочей группой на ее девятой сессии, и с отражением всех высказанных замечаний и предложений.

*5. Ассамблее Лиссабонского союза предлагается принять к сведению настоящий документ и прогресс, достигнутый в деле подготовки дипломатической конференции для принятия пересмотренного Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и географических указаний в 2015 г.*

[Конец документа]